

Curriculum Vitae

Name: **Bornini Lahiri**

Designation: Assistant Professor
Department of Humanities and Social Sciences
Indian Institute of Technology, Kharagpur
Kharagpur, West Bengal

E-mail: bornini@hss.iitkgp.ac.in,
bornini.ra@jadavpuruniversity.in

Permanent Address: D-104, Mangalam Shila Apartment
100 Feet Road, Dayalbagh
Agra, Uttar Pradesh 282005, India

Mobile: 9591266248/ 7978124741

Date of Birth: 20/08/1986

Languages Known: Bangla, Hindi and English

Project Experience

- Co-Principal Investigator of “*Communal and Misogynistic Aggression in Hindi-English-Bangla*”, **Unrestricted Research Grant by Facebook Research**, from December 2019 – November 2020.
- Co-Principal Investigator of **India Lead Partner of UGC-UKIERI project** titled “*Automatic detection of verbal threat in Hindi and English aggressive speech*”, funded under UGC-UKIERI Thematic Partnerships 2015, from January 2015 – December 2016.

Teaching Experience

- Assistant Professor, Department of Humanities and Social Sciences, **Indian Institute of Technology, Kharagpur**, West Bengal (from June 2019 till date).

- Assistant Professor, **Central Institute of Hindi, Hyderabad Center** (from January 2019 to June 2019).
- Guest faculty at **Jadavpur University** for the course ‘Phonology’ (1 semester, 2018) for post-graduate course.
- Taught 'Language in Society', B.A. optional course in **Jawaharlal Nehru University** (2 semesters).
- Taught 'Contrastive Linguistics', B.A. optional course in **Jawaharlal Nehru University** (1 semester).

Research Experience

- Research Associate in UGC-SRIELI (Study and Research of Indigenous and endangered languages of India) project, Jadavpur University, Kolkata from 15th November 2016 to 3rd January 2019.
- Junior Resource Person in Scheme for Protection and Preservation of Endangered Languages (SPPEL), Central Institute of Indian Languages, Mysuru from 1st August 2014 to 31st July 2016.
- Member of the Evolution of Semantic Systems (EoSS) research consortium at the Max Plank Institute for Psycholinguistics (MPI) for collection and coding of data of Bangla from August 2012 to November 2013.

Organizing Experience

- Organizer for Linguistic Talk Series “*Linguistics for Life*” from 1st June 2020 (ongoing).
- Coordinator of Teacher’s Orientation program (412 Navikaran Pathyakram) from 22nd April to 3rd May 2019 at Salem, Tamil Nadu.
- Co-organizer of two-day workshop on ‘Broadening the horizon of the current research on Endangered and Indigenous Languages of India’ held in Jadavpur University, 16-17th March 2018.
- Co-organizer of one day Seminar–cum–Workshop on field Survey, Language Archiving and the Study of Endangered Languages, held in Jadavpur University, 30th March 2017.
- Organizing committee member of International Endangered and Lesser-known Languages Conference (ELKL 4, 5, 6 & 7).
- The Linguistic Survey of JNU sponsored by National Translation Mission (NTM) CIIL, Mysore and Jawaharlal Nehru University, New Delhi, September 15-30, 2011.
- Third Students’ Conference of Linguistics in India (SCONLI-3), February 19-21, 2009, Jawaharlal Nehru University, New Delhi.

Educational Qualification

Ph.D. (Linguistics) from Jawaharlal Nehru University, New Delhi, awarded in March 2015.
 Thesis Title: *A Typological Study of Cases in Eastern Indo-Aryan Languages*
 Supervisor: (Padma Shree) Prof. Anvita Abbi.

Other Qualification

- UGC-NET (December 2009) Junior Research Fellowship
- Certificate course in German from Jadavpur University (2018).

Grants, Scholarships, Awards and Honours

- **Travel and Maintenance Grant** from European Language Resources Association to attend International Conference on Language Technologies for All (LT4All): Enabling Linguistic Diversity and Multilingualism Worldwide held during 4-6 December 2019, UNESCO Headquarters, Paris, France.
- **Travel and Maintenance Grant** from *Simon Fraser University, Canada* for presenting paper at JNU - SFU Joint Symposium in Linguistics, Canada. 2014.
- **Travel and Maintenance Grant** from *Indian Council for Social Science Research ICSSR* for presenting paper at international conference, (ALT 10), Germany. 2013.
- **Travel and Maintenance Grant** from *Association for Linguistic Typology* for presenting paper at international conference, (ALT 10), Germany. 2013.
- **Travel and Maintenance Grant** from *Jawaharlal Nehru University* for presenting paper at international conference, (SEALS 23), Bangkok. 2013.
- **Senior Research Fellowship (SRF)**, by *University Grants Commission* for pursuing a research degree in India, 2011 – 2014.
- **Junior Research Fellowship (JRF)**, by *University Grants Commission* for pursuing a research degree in India, 2009 – 2011.
- **Best Paper Award** in Students' Conference of Linguistics (SCONLI 4), Mumbai University, India, 2010.

Research Interest

- Typology
- Language Teaching
- Language Documentation and Description
- Language Contact
- Corpus Linguistics
- Areal Linguistics

Membership

- Linguistic Society of India
- Association for Linguistic Typology
- Foundation for Endangered Languages
- DSC member Ph.D. student IIT-Goa

Papers Published

Books

1. **The Case System of Eastern Indo-Aryan Languages: A Typological Overview.** Routledge: UK (in press).
2. **Dictionary of the Kurmali Language: Bangla-Kurmali-English-Hindi.** (Co-author Arup Majumber and Dripta Piplai) Jadavpur University Press (in press).

In Journals:

1. **Ethical Aspects of Data Elicitation.** In *Jadavpur Journal of Languages and Linguistics*, Vol 2:3, pp. 59-61, 2018. ISSN: 2581-494X.
2. **A Questionnaire Developed for Conducting Fieldwork on Endangered and Indigenous Languages in India.** *Jadavpur Journal of Languages and Linguistics*. Supplementary Copy. Guest eds: Atanu Saha, Bornini Lahiri & Arup Majumder. Vol 2:3. 2018. ISSN: 2581-494X.
3. **Words and Sentence List Questionnaire** (co-author Atanu Saha). In *Jadavpur Journal of Languages and Linguistics*, Vol 2:3, pp. 59-61, 2018. ISSN: 2581-494X.
4. **Classifiers in Surjapuri.** In *Jadavpur Journal of Languages and Linguistics*, Vol 2:1, pp. 27-37, 2018. ISSN: 2581-494X.
5. **Bhasa O Hariye Jae** (Languages too get lost). In *Durdaiba* (A peer reviewed Bangla journal). Vol. 3:1 pp. 16 – 19, 2017. ISSN: 2394-9090.
6. **Dhimal: A Struggle for Existence.** In *Vaak Manthan*, the journal of the Society for Endangered and Lesser-known Languages (SEL), Vol. 1:2, pp.1-5, December 2016. ISSN 2426-2149.
7. **Bengali in contact with Hindi.** In *Indian Linguistics*. Vol. 76 (Nos. 3-4). pp. 71 – 80, 2015. ISSN 0378-0759.
8. **English Spelling Errors in Hindi Speaking Children.** In *International Journal of Language & Applied Linguistics*, Vol. 1:2, pp. 28-34, June 2015. ISSN 2383-0514.
9. **A Typological Study of Local Cases in EIA Languages.** In *Journal of Universal Language*, 14-1, pp. 81-115, March 2013. ISSN 1598-6381.
10. **Kinship Terms of Kurmali: An Anthro-Linguistic Study** (co-authored with Arup Majumder). Accepted in *Journal of Indian Anthropological Society* (In Press).

Chapters in Books:

1. **Effect of Bangla on Koda Verbs.** In *Queries in Structure of Language*. Ed. by Tariq Khan. Mysuru: Central Institute for Indian Languages & Linguistics Society of India. pp. 131-137. 2020. ISBN 978-81-946499-7-7.
2. **Non-Canonical Cases in Bihari Languages.** In *Linguistic Ecology of Bihar*. Ed. by Shailendra Kumar Singh & Sweta Sinha. Munich: Lincom Europa. pp. 108-117. 2019. ISBN 978-3-86288-983-9.
3. **Kurmali: A Language of undivided Bihar.** In *Linguistic Ecology of Bihar*. Ed. by Shailendra Kumar Singh & Sweta Sinha. Munich: Lincom Europa. 150-155. 2019. ISBN 978-3-86288-983-9.
4. **Descriptive Study of Eastern Hindi: A Mixed Language** (co-authored with Ritesh Kumar and Deepak Alok). In *Linguistic Ecology of Bihar*. Ed. by Shailendra Kumar Singh & Sweta Sinha. Munich: Lincom Europa. pp. 156-166. 2019. ISBN 978-3-86288-983-9.
5. **Presence of Minor languages of West Bengal in Social Media.** In *Indian Languages and Cultures: A Debate*. ed. by Kailash Pattanaik & Arimardan Kumar Tripathi. Centre for Endangered Languages, Visva-Bharati in jointly with The Marginalized Publication, Wardha. pp. 626-635 .2018. ISBN 978-93-87441-31-6.
6. **Hindi-Bengali code-mixing in Bengali films.** In *Hindi ka rashtriya evam antarrashtriya paridirishya*, ed. by Pradeep Shridhar, Ritesh Kumar, Ranjeet Bharati, Amit Singh (editors), Associated Publishing House, Agra 2016. ISBN 978-93-81778-44-9.
7. **Challenges in developing LRs for Indian Languages; A case of Magahi** (co-authored with Ritesh Kumar and Deepak Alok). In *Human Language Technology*, ed. by Zygmunt Vetulani. LNCS Series, Springer Verlag: Berlin, pp. 491 – 501, 2014. ISBN 978-3-319-08957-7.
8. **Ablative and Instrumental Markers in Some of the EIA Languages.** In *Coalescence*, ed. by Amlesh Gope & Bindu Madhavi. Pothi.com: Hyderabad, pp. 43-51. 2012. ISBN 978-81-921178-4-3.

Papers in Conference Proceedings:

1. **Proceedings of the Second Workshop on Trolling, Aggression and Cyberbullying (TRAC-2020)**. Eds. Ritesh Kumar, Atul Kr. Ojha, Bornini Lahiri, Marcos Zampieri, Shervin Malmasi, Vanessa Murdock and Daniel Kadar. Paris: European Language Resources Association (ELRA). ISBN 979-10-95546-56-6.
2. **Language Resources & Technologies for Non-Scheduled and Endangered Indian Languages** (co-authored with Ritesh Kumar). To appear in Proceedings of Conference on Sanskrit and Indian Languages: Technology, New Delhi, India.
3. **Aggression in Hindi and English Speech: Acoustic Correlates and Automatic Identification** (co-authored with Ritesh Kumar, Atul Kr. Ojha and Chingrimung Lungleng). To appear in Proceedings of Conference on Sanskrit and Indian Languages: Technology, New Delhi, India.
4. **Revitalization pays in various ways**. In Proceedings of Communities in Control: Proceedings of FEL XXI Alcanena: Foundation for Endangered Languages, Hungerford UK. pp. 44-49, 2018. ISBN-978-0-9560210-9.
5. **Language Identification and Morphosyntactic Tagging: The Second VarDial Evaluation Campaign** (co-authored with Ritesh Kumar, Marcos Zampieri, Shervin Malmasi, Preslav Nakov, Ahmed Ali, Suwon Shon, James Glass, Yves Scherrer, Tanja Samardžić, Nikola Ljubešić, Jörg Tiedemann, Chris van der Lee, Stefan Grondelaers, Nelleke Oostdijk, Antal van den Bosch and Mayank Jain). In Proceedings of the Fifth Workshop on NLP for Similar Languages, Varieties and Dialects (VarDial), 27th International Conference of Computational Linguistics (COLING – 2018), Santa Fe, USA, pp. 1 - 17, Association for Computational Linguistics (ACL), ISBN – 978-1-948087-55-1, 2018.
6. **Automatic Identification of Closely-related Indian Languages: Resources and Experiments** (co-authored with Ritesh Kumar, Deepak Alok, Atul Kumar Ojha, Mayank Jain, Abdul Basit and Yogesh Dawer). In Proceedings of 4th Workshop on Indian Languages Resources (WILDRE – 4), 11th Language Resources and Evaluation Conference (LREC – 2018), Miyazaki, Japan, pp. 68 – 74, European Language Resources Association (ELRA):Paris, ISBN –979-10-95546-09-2, 2018
7. **Developing annotated multimodal corpus for automatic recognition of verbal aggression in Hindi**. (co-authored with Ritesh Kumar and Atul Kumar Ojha). In

- Proceedings of 3rd Workshop on Indian Language Resources and Evaluation (WILDRE – 2016) at 10th Language Resources and Evaluation Conference (LREC – 2016), Portoroz, Slovenia, pp. 73 – 78, European Language Resources Association (ELRA): Paris, ISBN - 978-2-9517408-9-1, 2016.
8. **Case in Contact: Hindi and Bangla.** In Pre-Proceedings of the *International Conference on Language Contact in India; Historical, Typological, Sociolinguistic Perspectives*, pp. 33-34, Deccan College, Pune, 2013.
 9. **Bihari Hindi as a Mixed Language** (co-authored with Ritesh Kumar and Deepak Alok). In Pre-Proceedings of the *International Conference on Language Contact in India; Historical, Typological, Sociolinguistic Perspectives*, pp. 199-208, Deccan College, Pune, 2013.
 10. **Developing a POS Tagger for Magahi: A Comparative Study** (co-authored with Ritesh Kumar and Deepak Alok). In *10th Workshop on Asian Language Resources. COLING 2012*, pp. 105-114, IIT Mumbai, 2012.
 11. **Case Marking of Asamiya in Comparison with Bangla for Animate and Inanimate Objects.** In Proceedings of the *3rd Students' Conference of Linguistics in India (SCONLI-3)*, Jawaharlal Nehru University, New Delhi, pp. 87-92, Parimal Publications: Delhi, 2011.
 12. **The Semantics of Classifiers in Some Indian Languages** (co-authored with Ritesh Kumar, Atanu Saha and Sudhanshu Shekhar). In Proceedings of the *3rd Students' Conference of Linguistics in India (SCONLI-3)*, Jawaharlal Nehru University, New Delhi, pp. 178-186, Parimal Publications: Delhi, 2011.
 13. **Challenges in Developing LRs for Non-Scheduled Languages: A Case of Magahi** (co-authored with Ritesh Kumar and Deepak Alok). In Proceedings of *5th Language & Technology Conference: Human Language Technologies as a Challenge for Computer Science and Linguistics*, Poznań, pp. 60-64, Fundacja Uniwersytetu im. A Mickiewicza: Poland, 2011.

Invited Lectures as Resource Person

1. Resource Person for Language Documentation & Archiving, 15th – 20th December 2019 at Goa University.

2. Invited at International Conference, Language Technologies for All (LT4All): Enabling Linguistic Diversity and Multilingualism Worldwide held during 4-6 December 2019, UNESCO Headquarters, Paris, France.
3. Post-Conference Workshop on Data Collection from Social Media: Tools, Strategies and Relevance in the 41st International Conference of Linguistic Society of India (ICOLSI - 41) held during 13-15 November 2019 in the Department of Linguistics & CSTLs of Indira Gandhi National Tribal University, Amarkantak, Madhya Pradesh.
4. Refresher Course on “Linguistics” held during 23.07.2019 to 05.08.2019 in the UGC-Human Resource Development Centre, Ranchi University, Ranchi.
5. Minority Languages in Workshop on Technology for Gondi Language and Community, (2018) at Microsoft Research Labs, India.
6. Two-Day Workshop on Documenting Lesser Known Communities and Building Linguistic Resources held on 18-19 September, 2018 at National Law University.
7. Data Collection and Analysis in Linguistics at 3rd National Workshop on Language Description and Sciences (WORLDS – 3) (2017). Dr. B.R. Ambedkar University, Agra.
8. Documenting Lesser-known Languages through Tools and Textbooks (Half-day workshop) at 11th Students' Conference of Linguistics in India (SCONLI-11) (2017). Jadavpur University, Kolkata.
9. Audacity and your Data (Hands-on session with Audacity) at 2nd National Workshop on Language Description and Sciences (WORLDS – 2) (2015). Dr. B.R. Ambedkar University, Agra.

Presented Papers

1. **Importance of Nature reflected through languages in Indigenous Communities of West Bengal**, presented at 41st International Conference of Linguistic Society of India (ICOLSI - 41), 13-15 November 2019 in the Department of Linguistics & CSTLs of Indira Gandhi National Tribal University, Amarkantak, Madhya Pradesh.
2. **Relation between Animacy & Case Marking in EIA Languages**, presented at 35th South Asian Languages Analysis Roundtable (Sala-35), October 29-31, 2019 at INALCO-Paris.
3. **Effect of Bangla on Koda verbs**, Presentation at 40th International Conference of the

Linguistic Society of India (ICOLSI-40), held from 5th to 7th December 2018 at Central Institute of Indian Language , Mysuru.

4. **Mahali: A Sociolect of West Bengal**, Presentation at the Three-Day International Symposium on “Linguistics Across Disciplines” held from 2nd to 4th November 2018 at Aligarh Muslim University, Aligarh.
5. **Presence of Minor languages of West Bengal in Social Media**, Presentation at Debating Indian Aspirational Languages: DIAL-2018 held from 9th to 11th September, 2018 at Visva-Bharati, Santiniketan, West Bengal.
6. **Contact-induced changes in some Minor Languages of West Bengal**, Presented at 46th All India Conference of Dravidian Linguists (46 AICDL) Jadavpur University, Kolkata, June 2018.
7. **Kurmali: An Ethno-linguistic Overview**. A two-day National seminar cum workshop on broadening the horizon of the current research on Endangered and Indigenous Languages of India, Jadavpur University, March 2018.
8. **An Anthro-linguistic Study on Kinship Terms of Kurmali** (co-authored with Arup Majumder), Presented at 6th International Endangered and Lesser-known Languages Conference (ELKL – 6) CIIL, Mysore. February 2018.
9. **Diachronic Study of Mixed Codes in Bengali Films** (co-authored with Ritesh Kumar), Presentation at 13th International Conference of South Asian Languages and Literatures (ICOSAL – 13) CIIL, Mysore. January 2018.
10. **Kurmali: A mixed language** (co-authored with Atanu Saha), Presented at 39th International Conference of Linguistic Society of India (ICOLSI – 39) IIT-Patna. December 2017.
11. **Revitalization pays in various ways**, Presented at International Conference on Communities in Control: Learning tools and strategies for multilingual endangered language communities (CinC 2017) Alcanena (Portugal). October 2017.
12. **Kurmali: A Field Experience Field Survey**, Language Archiving and the Study of Endangered Languages, Jadavpur University, Kolkata. April 2017.
13. **Indo-Aryan root meets Tibeto-Burman Suffix in Dhimal**, Presented at 23rd Himalayan Languages Symposium. Tezpur University, Tezpur, June 2017.
14. **Major versus Minor Regional Languages: A Case Study of Naxalbari**, Presented at 5th International Endangered and Lesser Known Languages Conference. Central University of Jharkhand, Ranchi, February 2017.

15. **Challenges in documenting an endangered language: A case study of Dhimal**, Presented at 5th International Endangered and Lesser Known Languages Conference. Central University of Jharkhand, Ranchi, February 2017.
16. **A strange case of Endangerment and Revitalization**, Presented at 4th International Endangered and Lesser Known Languages. Dr. B.R. Ambedkar University, Agra, February 2016.
17. **Marking the Space through various Cases**, Presented at 38th International Conference of Linguistic Society of India (ICOLSI – 38) IIT-Guwahati, November 2016.
18. **Lexical borrowing in an Endangered Language**, Presented at 37th International Conference of Linguistic Society of India (ICOLSI), Jawaharlal Nehru University, New Delhi, October 15-17, 2015.
19. **Building of Corpus in Endangered Languages**, Presented at National Seminar on Corpus Linguistics, Department of Dravidian and Computational Linguistics, Dravidian University, Kuppam, September 10-11, 2015.
20. **Developing a multimodal corpus of Magahi**, Presented at National Seminar on Corpus Linguistics Dravidian University, Kuppam. September 10-11, 2015.
21. **Dhimal: A Struggle for Existence**. Presented at 3rd Endangered and Lesser Known Languages Seminar. University of Lucknow. February 2015.
22. **Polysemy in Case Marking in Eastern Indo-Aryan Languages**, Presented at JNU - SFU Joint Symposium in Linguistics, Simon Fraser University, Canada, June 16-18, 2014.
23. **Local Cases in EIA Languages**, Presented at the Association for Linguistic Typology 10th Biennial Conference (ALT 10), University of Leipzig, Germany, August 15-19, 2013.
24. **Noun Cases in Nyishi**, Presented at the 23rd Annual Meeting of the Southeast Asian Linguistics Society (SEALS 23) Chulalongkorn University, Bangkok, Thailand, May 29-31, 2013.
25. **Cases as Spatial Markers in Some of the EIA Languages**, Presented at the 6th International Students' Conference of Linguistics in India (SCONLI-6), Banaras Hindu University, Varanasi, February 17-19, 2012.
26. **Noun Cases in Suryapuri**, Presented at 29th South Asian Languages Roundtable Analysis (SALA 29), CIIL, Mysore, January 6-8, 2011.

27. **Non-Canonical Locatives and Genitives in Some EIA Languages**, Presented at the 31st All-India Conference of Linguists (31 AICL), University of Hyderabad, Hyderabad, December 15-17, 2010.
28. **Reduplicative classifier: A Typological Survey** (co-authored with Ritesh Kumar and Atanu Saha). Presented at the 31st All-India Conference of Linguists (31 AICL), University of Hyderabad, Hyderabad, December 15-17, 2010.
29. **Classifiers in Suryapuri- A Case of Contact Language**, Presented at the 4th International Students' Conference of Linguistics in India (SCONLI-4), University of Mumbai, Mumbai, February 20-22, 2010.
30. **Documenting Paite** (co-authored with Ritesh Kumar and Atanu Saha). Presented at the 5th International Conference of the North East Indian Linguistics Society (NEILS-5), Guwahati University, Guwahati, February 12-14, 2010.
31. **Language Contact in North India: Bangla and Hindi**, Presented at 9th International Conference on South Asian Languages (ICOSAL 9), Punjabi University, Patiala, January 7-9, 2010.